



Villabona udalerrian euskara sustatzeko jardueretarako dirulaguntzak emateko oinarriak

Xedea

Oinarri hauen xedea da Udaleko Euskara Zerbitzuak kudeatzen dituen hainbat programaren kontura ematen diren dirulaguntzak emateko oinarriak arautzea.

Dirulaguntza horiek, ondoren zehazten direnak izango dira:

- Euskaltegietan eta barnetegietan euskara ikasteko dirulaguntzak.
- Establezimenduetako errotuluak euskaraz jartzeko dirulaguntzak.
- Euskarazko web guneei dirulaguntzak.

Dirulaguntza horien oinarriak I, II eta III eranskinen bitartez arautzen dira, hurrenez hurren.

I. ERANSKINA

EUSKALTEGIETAN ETA BARNETEGIETAN EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZAK

1. Dirulaguntzaren xedea

Dirulaguntza honen xedea da Villabonako bizilagunak euskara ikastaroetan parte hartzea bultzatzea. Hori dela eta, Villabonako Udalak dirulaguntzak emango dizkie euskaltegi edo barnetegiren batean euskara ikasten ari diren herritarrei.

2. Onuradunak

Dirulaguntza honen onuradunak izango dira, Villabonan erroldatutako herritarrak. Villabonan bertan ikasten ari direnek, zein herritik kanpoko euskaltegiren batean euskara ikasten dihardutenek ere, dirulaguntza hau eskatzeko eskubidea izango dute.

Datorren ikasturteari begira, euskara ikasi nahi duten herritar guztiek aukera izan dezaten, babesgabetasun egoeran dauden herritarren kasuan, matrikula kopuruaren zati bat Udalak ordain dezake, beti ere, egoera horri buruz arloko teknikariak aurrez egindako balorazioan oinarrituz.

3. Bete beharreko baldintzak

Dirulaguntza eskuratu nahi dutenek honako betebeharrak bete beharko dituzte:

- Villabonan erroldatuta egotea.
- Euskaltegi edo barnetegiren batean euskara ikastaro batean parte hartzea.
- Ikastaroa bukatzea eta gutxienezko aprobetxamendua izatea.
- Gutxienez, %85eko asistentzia izatea.
- Dirulaguntzak jasotzeko inolako debekuren batean sartuta ez egotea. Debeku horiek azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan zehaztutakoak izango dira.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzareki-

Bases para la concesión de subvenciones a aquellas actividades que fomentan el euskara en el municipio de Villabona

Finalidad de las bases

La finalidad de las presentes bases es la regulación de las subvenciones que se conceden a cuenta de programas gestionados por el Servicio de Euskera.

Dichas subvenciones son las que se detallan a continuación:

- Subvenciones para el aprendizaje del euskera en euskaltegis y barnetegis.
- Subvenciones para la colocación de los rótulos de los establecimientos en euskera.
- Subvenciones para páginas web en euskera.

Cada subvención se regula, respectivamente, mediante los Anexos I, II y III.

ANEXO I

SUBVENCIONES PARA APRENDER EUSKERA EN EUSKALTEGIS Y BARNETEGIS

1. Finalidad de la subvención

La finalidad de la subvención es el fomento de la participación de la ciudadanía de Villabona en cursos de euskera. Por ello, el Ayuntamiento concederá subvenciones a quienes se hallen aprendiendo euskera en algún euskaltegi o barnetegi.

2. Personas beneficiarias

Serán personas beneficiarias de la presente subvención aquellas personas empadronadas en Villabona. Tendrán derecho a esta subvención, tanto los que estén aprendiendo euskera en Villabona, o los que estén aprendiendo en cualquier otro euskaltegi o barnetegi fuera del municipio.

De cara al curso que viene, para que toda la ciudadanía que quiera aprender euskera pueda optar a ello, en caso de darse una situación de vulnerabilidad, el Ayuntamiento se podrá hacer cargo de una parte de la cuantía de la correspondiente matrícula, siempre en base a una valoración previa del técnico del área sobre dicha situación.

3. Requisitos a cumplir

Las personas que deseen recibir esta subvención deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Estar empadronadas en Villabona.
- Haber realizado algún curso de euskera en un euskaltegi o barnetegi.
- Finalizar el curso y tener un aprovechamiento mínimo.
- Cumplir, por lo menos, con una asistencia del 85%.
- No estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- Declaración responsable de hallarse la corriente de



koak betetzen dituela egiaztatzen duen aitorten erantzulea betetzea eskaera orrian bertan.

las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social en el impreso de solicitud.

Dirulaguntza hauek bateragarriak dira beste administrazio edo erakunde publiko edo pribaturen batek emandako dirulaguntzekin. Nolanahi ere, ez da gain-finantzaketarik izango, eta hala gertatzen bada, dirulaguntza murriztu egingo da, dagokion gehienezko mugaraino.

Estas subvenciones son compatibles con las subvenciones concedidas por otra institución pública o privada. De todas las maneras, no podrá darse ningún tipo de sobre-financiación. En el caso de que así suceda, se reducirá la subvención, hasta el límite máximo correspondiente.

4. Dirulaguntzen bateragarritasuna

1. Oinarri hauetan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira bai beste Herri Administrazioek emandako dirulaguntzekin bai erakunde publiko nahiz pribatuek emandakoekin, helburua eta xedea berberak izanda ere.
2. Beste laguntza batzuk jasotzen badira, guztira jasotako dirulaguntza ezin izango da diruz lagundutako jardunen kostua baino handiagoa izan. Horrelakorik gertatuz gero, muga hori ez gainditzearren, ematekoa den dirulaguntza Oinarri hauen kargura, murriztuko da.

4. Compatibilidad de las ayudas

1. Las ayudas previstas en las presentes bases serán compatibles con las subvenciones otorgadas por otras Administraciones Públicas o entidades públicas y privadas que coincidan en su objeto o en las que se contemple la misma finalidad.
2. En el caso de concurrencia con otras ayudas, el importe de la subvención no podrá superar el coste de las actuaciones subvencionadas. En dicho supuesto, se procedería, al objeto de no rebasar dicho límite, a la reducción de la ayuda con cargo a las presentes bases.

5. Eskabideak, dokumentazioa eta aurkezteko epea

Dirulaguntza eskaerak Villabonako Udaleko Euskara Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira 2021eko uztailaren 9a, eguerdiko 14:00ak arte. Deialdi honetako dirulaguntzak onartu ondoren, aurrekontu partidak kreditu erabilgarria izango balu, bigarren epe bat irekiko litzateke, eskaerak aurkezteko epea 2021eko urriaren 31 izanik.

5. Solicitudes, documentación y plazo de presentación

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en el Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Villabona, hasta el 9 de julio de 2021, a las 14:00 horas. Una vez aprobadas las subvenciones, si la partida presupuestaria tuviera crédito disponible, se abriría un nuevo plazo para la presentación de solicitudes, hasta el 31 de octubre de 2021.

Eskaerarekin batera honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

Junto con la solicitud se deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Eskaera orria, behar bezala beteta.
- b) Nortasun Agiria.
- c) Matrikula zenbat ordaindu duenaren agiria.
- d) Euskaltegiak egindako ziurtagiria. Bertan honako gorabehera hauek zehaztu beharko dira:
 - eskatzailea zein mailatan hasi den eta zein maila hartu duen bukaeran
 - asistentzia zenbatekoa izan den (ehuneko-tan).
- e) Bestelako administrazioei eta erakunde publiko edo pribatuei egindako dirulaguntza eskaeren zein jadanik emandako dirulaguntzen gaineko aitortpena.

- a) Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado.
- b) Documento de Identidad.
- c) Documento que justifique el importe de la matrícula.
- d) Certificado emitido por el Euskaltegi, donde figuren las siguientes circunstancias:
 - nivel de iniciación y finalización de la persona solicitante tras el curso llevado a cabo.
 - porcentaje de asistencia al curso de la persona solicitante.
- e) Declaración relativa a las subvenciones solicitadas a otras administraciones u otras instituciones públicas o privadas. También deberán declararse las subvenciones que ya se hayan recibido.

Udalak beharrezkoa irizten dion informazio osagarria eskatu ahal izango die eskatzaileei eskabidean adierazitakoa egia dela ziurtatzeko.

El Ayuntamiento solicitará a las personas interesadas toda aquella documentación que considere necesaria para acreditar la veracidad de lo expresado en la solicitud.

Dirulaguntza eskaera aurkezteaz bat, eskatzaileak deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela, eta oinarri hauek osotasunean onartzen dituela aitortuko du. Hala ere, eskabidean agertzen diren datu pertsonalak bere baimenarekin hartu direla adieraziko du, eta datu horiei tratamendu automatizatua emateko baimena emango du. Eta era berean, datuak behar bezala baimenduta dauden Udalaren fitxategietan sartzea onartuko du. Horretaz gain, datu horiek erabiltzeko baimena emango du, baldin eta erabilera hori Udalaren kudeaketara mugatzen bada.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la persona solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases. Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Villabona y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal.

Atal honetan aipatutako dokumenturen bat aurkeztu ezean, eskatzaileari hamar eguneko epea emango zaio aurkeztu-

En el caso de no presentar alguno de los documentos y justificaciones que se señalan en el apartado anterior, se



tako dokumentazioa zuzen edo osa dezan. Hori horrela egin ezean, eskaerari uko egiten diola uste izango da, eta beste tramiterik egin gabe, artxibatu egingo da.

Eskaera aurkezteak ez du, berez, dirulaguntza jasotzeko eskubiderik ematen, dirulaguntza orok berekin duen iritzia-
ren arabera izatera baitu dirulaguntza honek ere.

6. Dirulaguntza emateko prozedura

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagoka bidez tramitatuko da.

Dirulaguntzak Alkatetzaren Dekretu bidez emango dira, eta horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea izango da.

Alkatetzaren Dekretuaren erabakia, alde zuzenetik, Euskara Zerbitzuak egin duen proposamenaren oinarrituko da.

7. Dirulaguntzaren zenbatekoa

Pertsona baten euskalduntze-prozesua amaitzen da pertsona horrek bizitzako funtzio guztiak euskaraz egiteko gaitasuna duen momentuan. Hori dela eta, herritar orok berezko hizkuntza ezagutzeko duen eskubidean oinarrituta, eta Hizkuntzen Europako Erreferentzia Markoari erreparatu, Villabonako Udalak euskara ikasleen doakotasuna bermatuko du B2 maila lortu arte, hau da, erabiltzaile aurreratu izan arte. Beraz, matrikularen %100eko dirulaguntza izango dute euskararen A1, A2, B1, eta B2 mailak egiten dituztenek.

Hortik aurrera, erabiltzaile gaituaren maila egiten dutenenei, hau da, euskararen C1 eta C2 mailak, matrikularen %75eko laguntza emango die Udalak. Kasu honetan, dirulaguntza modura jaso ahal izango den gehienezko diru-kopurua, 650 € izango da.

Dirulaguntza hauek emateko, guztira, 11.000,00 euroko izendapena eginda dago, Villabonako Udalak 2021 ekitaldirako indarrean duen aurrekontuko 1.0400.480.335.00.01 2021 zenbakidun partidaren kontura.

Laguntzarako aurreikusitako diru izendapena goian adierazitako dirulaguntza emateko bestekoa ez bada, dirulaguntzen onuradunen artean, dirulaguntzarako den gehienezko zenbateko osoaren banaketa proportzionala egingo da.

8. Onuradunen betebeharrak

Honako hauek dira dirulaguntza honen onuradunek bete beharko dituzten betebeharrak:

- Dirulaguntza gai izan den jarduera bete-betean burutzea.
- Dirulaguntza zertarako eman den, hartarako erabili behar da.
- Villabonako Udalarari aditzera eman beharko zaio, berak diruz lagundutako jarduera hau burutzeko, onuradunak beste dirulaguntzaren bat eskuratu duen.
- Onuradunek indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak orokorrak bete beharko dituzte.

concederá al interesado un plazo de 10 días a los efectos de subsanar o complementar la documentación aportada. Si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición archivándose sin más trámite.

La presentación de solicitudes no otorga por sí misma el derecho a percibir la subvención, conservando esta concesión el carácter discrecional inherente a toda subvención.

6. Procedimiento de la concesión de la subvención

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará a través del sistema de concurrencia competitiva.

Las subvenciones se concederán mediante Decreto de Alcaldía, y para ello, existirá un plazo máximo de tres meses.

La resolución mediante Decreto de Alcaldía se basará en la propuesta realizada con anterioridad por el Servicio de Euskera.

7. Cuantía de la subvención

El proceso de euskaldunización de una persona finaliza cuando pueda llegar a realizar todas sus funciones en euskera. Por ello, basándose en el derecho de la ciudadanía a conocer el idioma propio del municipio, y teniendo en cuenta el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, el Ayuntamiento de Villabona garantizará la gratuidad del aprendizaje del euskera hasta conseguir el nivel B2 de euskera, es decir, un nivel de usuario adelantado. Por tanto, se concederá una subvención del 100% del importe de la matrícula a aquellas personas que hayan realizado cursos en los niveles A1, A2, B1 y B2 de euskera. A aquellas personas que hayan realizado cursos de usuario avanzado, es decir, los niveles C1 y C2 de euskera, se les concederá una subvención del 75% del importe de la matrícula, siendo 650 euros el importe máximo de ayuda a recibir en este caso.

Para la concesión de dichas subvenciones, en total, existe una consignación presupuestaria de 11.000,00 euros, con cargo a la partida número 1.0400.480.335.00.01 2021 del presupuesto del Ayuntamiento de Villabona vigente para el año 2021.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para responder a todas las solicitudes presentadas, se prorrateará entre todas las personas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

8. Obligaciones de las personas beneficiarias

Las personas beneficiarias de la presente subvención deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- Desarrollar la actividad y/u objetivos para los que se ha reconocido la subvención.
- Utilizar la subvención para el concreto destino para la que ha sido concedida.
- Comunicar al Ayuntamiento de Villabona la solicitud u obtención de otras subvenciones que financien las acciones subvencionadas por éste.
- Cumplir cuantas obligaciones estén establecidas con carácter general en la normativa vigente para todos los receptores de ayudas o subvenciones.



9. Dirulaguntzaren ordainketa

Dirulaguntza hori honela ordainduko da:

- % 90a emateko erabakia hartzerakoan.
- Gainerako %10a, dirulaguntza jaso duen ekintza justifikatu ondoren.

10. Dirulaguntza aldatzea

Dirulaguntza ematerako orduan kontuan izan diren baldintzak aldatzen badira, eta nolahi ere, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik norgehiagokaren bidez laguntzak jasotzen badira, emakidari buruzko erabakia aldatu ahal izango da.

11. Betebeharrak ez betetzea

Onuradunak deialdi honetan aurreikusten diren baldintzetako bat ez betetzeak, dirulaguntza iraungiaraztea edo gutxitzea ekarriko du. Dena den, Diru-laguntzetarako Orokorra den azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 37. artikulua eta harekin bat datorren gainontzeko araudiak xedatzen dutena aplikatuko da.

12. Interpretazioa

Villabonako Udaleko Euskara, Kultura, Hezkuntza, Gazteria eta Kiroletako Batzordeak erabakiko du oinarri hauek interpretatzean sor daitekeen edozein zalantza.

13. Ordezko araudia

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztirako, Herri Erakundeei aplikatu beharreko araudiak dioena beteko da, bereziki, Diru-laguntzetarako azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta uztailak 21eko 887/2006 Errege Dekretuaz onartutako Legeak zehazten duen Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

II. ERANSKINA

ESTABLEZIMENDUETAKO ERROTULUAK EUSKARAZ JARTZEKO DIRULAGUNTZAK

1. Dirulaguntzaren xedea

Dirulaguntza honen xedea da Villabonako establezimenduetako irudi linguistikoa euskaraz jartzeko laguntza ematea. Hori dela-eta, Villabonako Udalak dirulaguntza emango die merkataritza eta ostalaritza establezimenduen kanpoaldean euskara hutsean edo euskarari lehentasuna emanez idatzitako errotulua jarri nahi duten establezimenduetako titularrei.

2. Onuradunak

Dirulaguntza honen onuradunak izango dira, Villabonako merkataritza edo ostalaritza arloko establezimenduetako titularrak establezimenduen kanpoaldean euskara hutsezko edo euskarari lehentasuna emanez errotuluren bat jartzen dutenak.

3. Bete beharreko baldintzak

Dirulaguntza eskuratu nahi dutenek honako betebeharrak bete beharko dituzte:

9. Pago de la subvención

La subvención se abonará de la siguiente manera:

- El 90% al tomarse el acuerdo.
- El 10% restante tras presentarse la memoria justificativa de la actividad.

10. Modificación de la subvención

Cualquier alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas otorgadas por otras entidades públicas o privadas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión de la ayuda.

11. Incumplimiento

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones que se prevén en la presente convocatoria por parte del beneficiario, conllevará la resolución o minorización de la subvención. En todo caso será de aplicación lo señalado en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y demás normativa concordante.

12. Interpretación

Cualquier duda que pueda surgir en torno a la interpretación de estas Bases, será resuelta por la Comisión de Euskera, Cultura, Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Villabona.

13. Normativa supletoria

En lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación lo dispuesto en la normativa aplicable a las Entidades Locales, especialmente la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 88/2006, de 21 de julio.

ANEXO II

SUBVENCIONES PARA LA COLOCACIÓN DE RÓTULOS DE LOS ESTABLECIMIENTOS EN EUSKERA

1. Finalidad de la subvención

La finalidad de esta subvención es ofrecer ayuda para la euskaldunización de la imagen lingüística de los establecimientos de Villabona. Por ello, el Ayuntamiento de Villabona concede subvenciones a los y las titulares de aquellos establecimientos comerciales y hosteleros que instalen su rótulo exterior exclusivamente en euskera o dando prioridad al euskera.

2. Personas beneficiarias

Serán personas beneficiarias de la presente subvención los y las titulares de los establecimientos comerciales u hosteleros sitios en Villabona que instalen sus rótulos exteriores exclusivamente en euskera o dando prioridad al euskera.

3. Requisitos a cumplir

Quienes deseen optar a la presente subvención deberán cumplir los siguientes requisitos:



- a) Establezimendua irekitzeko Udalaren baimena izatea.
- b) Errotulua instalatzeko Udalaren baimena izatea.
- c) Errotulua euskara hutsean edo euskarari lehentasuna emanaz jartzea.
- d) Dirulaguntzak jasotzeko inolako debekuren batean sartuta ez egotea. Debeku horiek azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan zehaztutakoak izango dira.
- e) Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituela egiaztatzen duen aitorten erantzulea aurkeztea.

4. Dirulaguntzen bateragarritasuna

1. Oinarri hauetan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira bai beste Herri Administrazioek emandako dirulaguntzekin bai erakunde publiko nahiz pribatuek emandakoekin, helburua eta xedea berberak izanda ere.
2. Beste laguntza batzuk jasotzen badira, guztira jasotako dirulaguntza ezin izango da diruz lagundutako jardunen kostua baino handiagoa izan. Horrelakorik gertatuz gero, muga hori ez gainditzearen, ematekoa den dirulaguntza Oinarri hauen kargura, murriztuko da.

5. Eskabideak, dokumentazioa eta aurkezteko epea

Dirulaguntza eskaerak Villabonako Udaleko Euskara Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira 2021eko urriaren 31ko eguerdiko 14:00ak arte. Egun horretatik aurrerako eskabide guztiak hurrengo deialdian aurkeztu beharko dira.

Eskaerarekin batera honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- a) Eskaera orria, behar bezala beteta.
- b) Titularraren Nortasun Agiria edo Identifikazio Fiskalerako Kodea.
- c) Establezimendua irekitzeko eta errotulua jartzeko baimenak, Villabonako Udalak emanak.
- d) Faktura originala eta ordainketa agiriak.
- e) Bestelako administrazioei eta erakunde publiko edo pribatuei egindako dirulaguntza eskaeren zein jadanik emandako dirulaguntzen gaineko aitortena.
- f) Eskatzaileak duen bankuko kontuaren titularitatea egiaztatutako duen agiria.

Udalak beharrezkoa irizten dion informazio osagarria eskatu ahal izango die eskatzaileei eskabidean adierazitakoa egia dela ziurtatzeko.

Dirulaguntza eskaera aurkezteaz bat, eskatzaileak deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela, eta oinarri hauek osotasunean onartzen dituela aitortuko du.

Halaber, eskabidean agertzen diren datu pertsonalak bere baimenarekin hartu direla adieraziko du, eta datu horiei tratamendu automatizatua emateko baimena emango du. Eta era berean, datuak behar bezala baimenduta dauden Udalaren fitxategietan sartzea onartuko du. Horretaz gain,

- a) Disponer de la correspondiente licencia Municipal para la apertura del establecimiento.
- b) Disponer de la correspondiente licencia Municipal para la instalación del rótulo.
- c) Que el rotulo esté redactado exclusivamente en euskera, o dando prioridad al euskera.
- d) No estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- e) Declaración responsable de hallarse la corriente de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

4. Compatibilidad de las ayudas

1. Las ayudas previstas en las presentes bases serán compatibles con las subvenciones otorgadas por otras Administraciones Públicas o entidades públicas y privadas que coincidan en su objeto o en las que se contemple la misma finalidad.
2. En el caso de concurrencia con otras ayudas, el importe de la subvención no podrá superar el coste de las actuaciones subvencionadas. En dicho supuesto, se procedería, al objeto de no rebasar dicho límite, a la reducción de la ayuda con cargo a las presentes bases.

5. Solicitudes, documentación y plazo de presentación

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en el Departamento de Euskera del Ayuntamiento de Villabona, hasta el 31 de octubre de 2021, a las 14:00 horas. A partir de esa fecha, las solicitudes deberán presentarse en la siguiente convocatoria.

Junto con la solicitud se deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado.
- b) Documento de Identidad o Código de Identificación fiscal del titular.
- c) Licencias de apertura del establecimiento e instalación del rótulo, concedidas por el Ayuntamiento de Villabona.
- d) Factura original y justificantes de pago.
- e) Declaración jurada relativa a las subvenciones solicitadas a otras administraciones u otras instituciones públicas o privadas. También deberán declararse las subvenciones que ya se hayan recibido.
- f) Documento acreditativo de la titularidad de la cuenta bancaria de la persona solicitante.

El Ayuntamiento solicitará a las personas interesadas toda aquella documentación que considere necesaria para acreditar la veracidad de lo expresado en la solicitud.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la persona solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases.

Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Villabona y que



datu horiek erabiltzeko baimena emango du, baldin eta erabilera hori Udalaren kudeaketara mugatzen bada. Atal honetan aipatutako dokumenturen bat aurkeztu ezean, eskatzaileari hamar eguneko epea emango zaio aurkeztutako dokumentazioa zuzen edo osa dezan. Hori horrela egin ezean, eskaerari uko egiten diola uste izango da, eta beste tramiterik egin gabe, artxibatu egingo da.

Eskaera aurkezteak ez du, berez, dirulaguntza jasotzeko eskubiderik ematen, dirulaguntza orok berekin duen iritzia- ren araberako izaera baitu dirulaguntza honek ere.

6. Dirulaguntza emateko prozedura

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagoka bidez tramitatuko da.

Dirulaguntzak Alkatetzaren Dekretu bidez emango dira, eta horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea izango da.

Alkatetzaren Dekretuaren erabakia, alde zuzenetik, Euskara Zerbitzuak egin duen proposamenaren oinarrituko da.

7. Dirulaguntzaren zenbatekoa:

Villabonako Udalak euskara hutsez jarritako errotuluagatik kostearen %50eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 300 eurotik gorakoa izango.

Euskarari lehentasuna emanez jarritako errotuluagatik kostearen %15eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 60 eurotik gorakoa izango. Horretarako, beharrezkoa izango da errotulua euskaraz ondo idatzita egotea, eta hori egiaztatzea Euskara Zerbitzuaren zeregina izango da.

Errotuluetan izena edo izen-abizenak bakarrik agertzen baldin badira, hau da, establezimenduaren jarduerari inolako aipamenik egiten ez baldin bazaio, Udalak ez du dirulaguntzarik emango.

Dirulaguntza hauek emateko, guztira, 600 euroko izendapena eginda dago, Villabonako Udalak 2021 ekitaldirako indarrean duen aurrekontuko 1.0400.471.335.10.01 2021 zenbakidun partidaren kontura.

Laguntzarako aurreikusitako diru izendapena goian adierazitako dirulaguntza emateko bestekoa ez bada, dirulaguntzen onuradunen artean, dirulaguntzarako den gehienezko zenbateko osoaren banaketa proportzionala egingo da.

8. Onuradunen betebeharrak

Honako hauek dira dirulaguntza honen onuradunek bete beharko dituzten betebeharrak:

- Dirulaguntza gai izan den jarduera bete-betean burutzea.
- Dirulaguntza zertarako eman den, hartarako erabilgarri behar da.
- Villabonako Udalarari adierazi egin beharko zaio, berak diruz lagundutako jarduera hau burutzeko, beste dirulaguntzaren bat eskuratu al den.
- Onuradunek indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak orokorrak bete beharko dituzte.

autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal.

En caso de no presentar alguno de los documentos y justificaciones que se señalan en el apartado anterior, se concederá al interesado un plazo de 10 días a los efectos de subsanar o complementar la documentación aportada. Si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición archivándose sin más trámite.

La presentación de solicitudes no otorga por sí misma el derecho a percibir la subvención, conservando esta concesión el carácter discrecional inherente a toda subvención.

6. Procedimiento de la concesión de la subvención

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará a través del sistema de concurrencia competitiva.

Las subvenciones se concederán mediante Decreto de Alcaldía, y para ello, existirá un plazo máximo de tres meses.

La resolución mediante Decreto de Alcaldía se basará en la propuesta realizada con anterioridad por el Servicio de Euskera.

7. Cuantía de la subvención

El Ayuntamiento de Villabona concederá a la persona solicitante una subvención correspondiente al 50% del coste del rótulo si está exclusivamente en euskera, con un máximo de 300 €.

En los casos que se dé preferencia al euskera, El Ayuntamiento de Villabona concederá a la persona solicitante una subvención correspondiente al 15% del coste del rótulo, con un máximo de 60 €.

Para ello, será indispensable que el rótulo esté correctamente redactado en euskera. Será el Servicio de Euskera quien se encargue de comprobar tal extremo.

En el caso de que en el rótulo figuren únicamente un nombre y/o unos apellidos sin hacer referencia expresa a la actividad del establecimiento, el Ayuntamiento no concederá ninguna subvención.

Para la concesión de dichas subvenciones, en total, existe una consignación presupuestaria 600,00 euros, con cargo a la partida número 1.0400.471.335.10.01 2021 del presupuesto del Ayuntamiento de Villabona para el año 2021.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para responder a todas las solicitudes presentadas, se prorrateará entre todas las personas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

8. Obligaciones de las personas beneficiarias

Las personas beneficiarias de la presente subvención deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- Desarrollar la actividad y/u objetivos para los que se ha reconocido la subvención.
- Utilizar la subvención para el concreto destino para la que ha sido concedida.
- Comunicar al Ayuntamiento de Villabona la solicitud u obtención de otras subvenciones que financien las acciones subvencionadas por éste.
- Cumplir cuantas obligaciones estén establecidas con carácter general en la normativa vigente para todos los receptores de ayudas o subvenciones.



9. Dirulaguntzen ordainketa

Dirulaguntza hori honela ordainduko da:

- % 90a emateko erabakia hartzerakoan.
- Gainerako %10a, dirulaguntza jaso duen ekintza justifikatu ondoren.

10. Dirulaguntza aldatzea

Dirulaguntza ematerako orduan kontuan izan diren baldintzak aldatzen badira, eta nolahi ere, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik norgehiagoka bidez jasotako laguntzaren bat jasotzen bada, emakidari buruzko erabakia aldatu ahal izango da.

11. Betebeharrak ez betetzea

Onuradunak deialdi honetan aurreikusten diren baldintzetako bat ez betetzeak, dirulaguntza iraungiaraztea edo gutxitzea ekarriko du. Dena den, Diru-laguntzetarako Orokorra den azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 37. artikulua eta harekin bat datorren gainontzeko araudiak xedatzen dutena aplikatuko da.

12. Interpretazioa

Villabonako Udaleko Euskara, Kultura, Hezkuntza, Gazteria eta Kiroletako Batzordeak erabakiko du oinarri hauek interpretatzean sor daitekeen edozein zalantza.

13. Ordezko araudia

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztirako, Herri Erakundeei aplikatu beharreko araudiak dioena beteko da, bereziki, Dirulaguntzetarako azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta uztailak 21eko 887/2006 Errege Dekretuaz onartutako Legeak zehazten duen Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

III. ERANSKINA

EUSKARAZKO WEB GUNEEI DIRULAGUNTZAK

1. Dirulaguntzaren xedea

Dirulaguntza honen xedea da Villabonako kultura, kirol, aisialdi, enpresa, merkataritza eta ostalaritzako edukiak, eta, oro har, publiko zabalari interesgarri gerta dakioken edozein informazio euskaraz eta informazio teknologien bidez hedatzeko dirulaguntzak jasotzeko baldintzak arautzea.

Dirulaguntza hauen xedea da arestian aipatutako edozein alorretako erakunde eskatzaileari gastuak murriztea, Villabonako berezko hizkuntzak dagokion lekua izan dezan hain garrantzitsua den teknologia berrien esparru honetan.

2. Onuradunak

Dirulaguntza honen onuradunak izango dira, aipatutako esparruetan proiektu edota informazioa euskaraz sustatu eta aurrera eramaten dituzten pertsona fisiko nahiz juridikoek, baldin eta egoitza sozial eta fiskala Villabonan ba-

9. Pago de la subvención

La subvención se abonará de la siguiente manera:

- El 90% al tomarse el acuerdo.
- El 10% restante tras presentarse la memoria justificativa de la actividad.

10. Modificación de la subvención

Cualquier alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas otorgadas por otras entidades públicas o privadas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión de la ayuda.

11. Incumplimiento

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones que se prevén en la presente convocatoria por parte del beneficiario, conllevará la resolución o minorización de la subvención. En todo caso será de aplicación lo señalado en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y demás normativa concordante.

12. Interpretación

Cualquier duda que pueda surgir en torno a la interpretación de estas Bases, será resuelta por la Comisión de Euskera, Cultura, Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Villabona.

13. Normativa supletoria

En lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación lo dispuesto en la normativa aplicable a las Entidades Locales, especialmente la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 88/2006, de 21 de julio.

ANEXO III

SUBVENCIONES PARA LAS PÁGINAS WEB EN EUSKERA

1. Finalidad de la subvención

La finalidad de esta subvención es ofrecer subvenciones para la difusión del euskera a través de las nuevas tecnologías. Esta información ha de ser de interés público y podrán acceder a estas ayudas los contenidos de carácter cultural, deportivo, lúdico, empresarial, o comercial.

La finalidad de estas subvenciones es disminuir el gasto que puedan tener los beneficiarios de estas ayudas, para que la lengua propia de Villabona ocupe el lugar que le corresponde en un ámbito tan importante como las nuevas tecnologías.

2. Beneficiarios

Serán beneficiarios de la presente subvención, las personas físicas y jurídicas que fomenten proyectos e información en euskera en dichos ámbitos, siempre que tengan su sede social y fiscal en Villabona.



dute.

3. Bete beharreko baldintzak

Dirulaguntza eskuratu nahi dutenek honako betebeharrak bete beharko dituzte:

- Testuak euskaraz egoki eta zuzen idatzita egon beharko dute.
- Eduki horien barruan legeetan babestutako gairik baldin badago, eskatzaileak eduki horien gaineko baimenaren jabe izan behar du.
- Web gunea egina izatea eta eskaera orrian helbidea jartzea Udalak ikuskatu ahal izateko.
- Dirulaguntzak jasotzeko inolako debekuren batean sartuta ez egotea. Debeku horiek azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan zehaztutakoak izango dira.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituela egiaztatzen duen aitortpen erantzulea aurkeztea.

4. Dirulaguntzen bateragarritasuna

- Oinarri hauetan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira bai beste Herri Administrazioek emandako diru-laguntzekin bai erakunde publiko nahiz pribatuek emandakoekin, helburua eta xedea berberak izanda ere.
- Beste laguntza batzuk jasotzen badira, guztira jasotako dirulaguntza ezin izango da diruz lagundutako jardunen kostua baino handiagoa izan. Horrelakorik gertatuz gero, muga hori ez gainditzearen, ematekoa den dirulaguntza Oinarri hauen kargura, murriztuko da.

5. Eskabideak, dokumentazioa eta aurkezteko epea

Dirulaguntza eskaerak Villabonako Udaleko Euskara Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira 2021eko urriaren 31ko eguerdiko 14:00ak arte. Egun horretatik aurrerako eskabide guztiak hurrengo deialdian aurkeztu beharko dira.

Eskaerarekin batera honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- Eskaera orria, behar bezala beteta.
- Titularraren Nortasun Agiriaren edo Identifikazio Fiskalerako Kodea.
- Faktura originala eta ordainketa agiriak.
- Bestelako administrazioei eta erakunde publiko edo pribatuei egindako dirulaguntza eskaeren zein jadanik emandako dirulaguntzen gaineko aitortpena.
- Eskatzaileak duen bankuko kontuaren titularitatea egiaztatuko duen agiria.

Udalak beharrezkoa irizten dion informazio osagarria eskatu ahal izango die eskatzaileei eskabidean adierazitakoa egia dela ziurtatzeko.

Dirulaguntza eskaera aurkezteaz bat, eskatzaileak deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela, eta oinarri hauek osotasunean onartzen dituela aitortuko du.

3. Requisitos a cumplir

Para optar a la subvención, habrán de cumplir los siguientes requisitos:

- Será imprescindible que los textos estén correctamente escritos en euskera.
- Si dentro de los contenidos hay algún tema protegido por las leyes, el solicitante tendrá que tener el permiso pertinente sobre dichos contenidos.
- La página web habrá de estar en marcha y en la solicitud se hará referencia al nombre de la página para que el Ayuntamiento pueda acceder a la misma.
- No estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- Declaración responsable de hallarse la corriente de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

4. Compatibilidad de las ayudas

- Las ayudas previstas en las presentes bases serán compatibles con las subvenciones otorgadas por otras Administraciones Públicas o entidades públicas y privadas que coincidan en su objeto o en las que se contemple la misma finalidad.
- En el caso de concurrencia con otras ayudas, el importe de la subvención no podrá superar el coste de las actuaciones subvencionadas. En dicho supuesto, se procedería, al objeto de no rebasar dicho límite, a la reducción de la ayuda con cargo a las presentes bases.

5. Solicitudes, documentación y plazo de presentación

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en el Servicio de Euskera hasta el 31 de octubre de 2021, a las 14:00 horas. A partir de esa fecha, las solicitudes deberán presentarse en la siguiente convocatoria.

Junto con la solicitud se deberá presentar la siguiente documentación:

- Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado.
- Documento de Identidad o Código de Identificación fiscal del titular.
- Factura original y justificantes de pago.
- Declaración jurada relativa a las subvenciones solicitadas a otras administraciones u otras instituciones públicas o privadas. También deberán declararse las subvenciones que ya se hayan recibido.
- Documento acreditativo de la titularidad de la cuenta bancaria de la persona solicitante.

El Ayuntamiento solicitará a las personas interesadas toda aquella documentación que considere necesaria para acreditar la veracidad de lo expresado en la solicitud.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la persona solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente



Halaber, eskabidean agertzen diren datu pertsonalak bere baimenarekin hartu direla adieraziko du, eta datu horiei tratamendu automatizatu emateko baimena emango du. Eta era berean, datuak behar bezala baimenduta dauden Udalaren fitxategietan sartzeari onartuko du. Horretaz gain, datu horiek erabiltzeko baimena emango du, baldin eta erabilera hori Udalaren kudeaketara mugatzen bada.

Atal honetan aipatutako dokumenturen bat aurkeztu ezean, eskatzaileari hamar eguneko epea emango zaio aurkeztutako dokumentazioa zuzen edo osa dezan. Hori horrela egin ezean, eskaerari uko egiten diola uste izango da, eta beste tramiterik egin gabe, artxibatu egingo da.

Honako web gune hauek baztertuko dira dirulaguntza emateko orduan:

- Web gune pertsonalak.
- Edozein herri erakunderi lotutako enpresa, talde, elkarte eta abarretako guneak.
- Eduki iraingarria edota pertsonen eskubideen aurkakoa duten web orriak.
- Beren edukietara sartzeko edozein muga jartzen duten web orriak edo zerbitzuaren trukean ordainketa eskatzen dutenak.
- Helburu honexetarako lehendik dirulaguntza jaso duten web orriak.

6. Dirulaguntza emateko prozedura

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagoka bidez tramitatuko da.

Dirulaguntzak Alkatetzaren Dekretu bidez emango dira, eta horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea izango da.

Alkatetzaren Dekretuaren erabakia, alde zuzenetik, Euskara Zerbitzuak egin duen proposamenaren oinarrituko da.

7. Dirulaguntzaren zenbatekoa

Dirulaguntza emateko eta zenbatekoa erabakitzeke, alderdi hauek baloratuko dira:

- Gunearen edukiak etengabe eguneratzeko jarriko diren bitartekoak.
- Forma eta diseinu aldetik landua izatea, argia eta erabilerraza.
- Ezintasunak dituztenentzat aproposa izatea.
- Bisitari kopurua.

Ondoko irizpide hauen arabera banatuko dira dirulaguntzak:

- Web orria euskara hutsez izateagatik, kostuaren %50eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 450,00 eurotik gorakoa izango.
- Web orriko hasiera orria euskara hutsean eta gaitortzeko euskaraz eta beste hizkuntzaren baitan izateagatik, kostuaren %40eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 360 eurotik gorakoa izango.
- Web orria euskaraz eta beste hizkuntzaren baitan izateagatik, kostuaren %20eko dirulaguntza

estas bases.

Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Villabona y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal.

En caso de no presentar alguno de los documentos y justificaciones que se señalan en el apartado anterior, se concederá al interesado un plazo de 10 días a los efectos de subsanar o complementar la documentación aportada. Si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición archivándose sin más trámite.

Por otra parte, serán rechazadas las siguientes páginas web a la hora de otorgar las subvenciones:

- Páginas web personales.
- Páginas web de empresas, grupos o sociedades que estén sujetos a cualquier ente público.
- Aquellas páginas web cuyos contenidos sean insultantes o vayan en contra de los derechos de las personas.
- Aquellas páginas web que limiten la entrada a sus contenidos, o que exijan un pago por sus servicios.
- Aquellas páginas web que hayan recibido anteriormente una subvención por el mismo motivo.

6. Procedimiento de la concesión de la subvención

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará a través del sistema de concurrencia competitiva.

Las subvenciones se concederán mediante Decreto de Alcaldía, y para ello, existirá un plazo máximo de tres meses.

La resolución mediante Decreto de Alcaldía se basará en la propuesta realizada con anterioridad por el Servicio de Euskera.

7. Cuantía de la subvención

Para la concesión de la subvención se tendrán en cuenta y valorarán los siguientes aspectos:

- Los medios destinados a la actualización continua de los contenidos de la página web.
- Su elaboración formal y su diseño, además de su fácil utilización.
- Ser apropiado para los que tienen alguna incapacidad.
- Número de visitas.

Las subvenciones responderán a los siguientes criterios:

- Se concederá una subvención del 50% del gasto por aquellas páginas web exclusivamente en euskera, con un máximo de 450,00 euros.
- Se concederá una subvención del 40% del gasto por aquellas páginas web que tengan la página de entrada exclusivamente en euskera y lo demás en euskera y en otra lengua, con un máximo de 360 euros.
- Se concederá una subvención del 20% del gasto



emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 180 eurotik gorakoa izango.

Dirulaguntza hauek emateko, guztira, 500 euroko izendapena eginda dago, Villabonako Udalak 2021 ekitaldirako indarrean duen aurrekontuko 1.0400.471.335.00.01 2021 zenbakidun partidaren kontura.

Laguntzarako aurreikusitako diru izendapena goian adierazitako dirulaguntza emateko bestekoa ez bada, dirulaguntzen onuradunen artean, dirulaguntzarako den gehienezko zenbateko osoaren banaketa proportzionala egingo da.

8. Onuradunen betebeharrak

Honako hauek dira dirulaguntza honen onuradunek bete beharko dituzten betebeharrak:

- Dirulaguntza gai izan den jarduera bete-betean burutzea.
- Dirulaguntza zertarako eman den, hartarako erabilgarri behar da.
- Villabonako Udalari adierazi egin beharko zaio, berak diruz lagundutako jarduera hau burutzeko, beste dirulaguntzaren bat eskuratu al den.
- Onuradunek indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak bete beharko dituzte.

9. Dirulaguntzen ordainketa

Dirulaguntza hori honela ordainduko da:

- % 90a emateko erabakia hartzerakoan.
- Gainerako %10a, dirulaguntza jaso duen ekintza justifikatu ondoren.

10. Dirulaguntza aldatzea

Dirulaguntza ematerako orduan kontuan izan diren baldintzak aldatzen badira, eta nolahi ere, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik norgehiagoka bidez jasotako laguntzaren bat jasotzen bada, emakidari buruzko erabakia aldatu ahal izango da.

11. Betebeharrak ez betetzea

Onuradunak deialdi honetan aurreikusten diren baldintzetako bat eza betetzeak, dirulaguntza iraungiaraztea edo gutxitzea ekarriko du. Dena den, Dirulaguntzarako Orokorra den azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 37. artikulua eta harekin bat datorren gainontzeko araudiak xedatzen dutena aplikatuko da.

12. Interpretazioa

Villabonako Udaleko Euskara, Kultura, Hezkuntza, Gazteria eta Kiroletako Batzordeak erabakiko du oinarri hauek interpretatzean sor daitekeen edozein zalantza.

13. Ordezko araudia

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztirako, Herri Erakundeek aplikatu beharreko araudiak dioena beteko da, bereziki, Dirulaguntzarako azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta uztailak 21eko 887/2006 Errege Dekretuaz onartutako Legeak zehazten duen Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

por aquellas páginas web que sean en euskera y en otra lengua, con un máximo de 180 euros.

Para la concesión de dichas subvenciones, en total, existe una consignación presupuestaria 500 euros, con cargo a la partida número 1.0400.471.335.00.01 2021 del presupuesto del Ayuntamiento de Villabona para el año 2021.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para responder a todas las solicitudes presentadas, se prorrateará entre todas las personas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

8. Obligaciones de las personas beneficiarias

Las personas beneficiarias de la presente subvención deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- Desarrollar la actividad y/u objetivos para los que se ha reconocido la subvención.
- Utilizar la subvención para el concreto destino para la que ha sido concedida.
- Comunicar al Ayuntamiento de Villabona la solicitud u obtención de otras subvenciones que financien las acciones subvencionadas por éste.
- Cumplir cuantas obligaciones estén establecidas con carácter general en la normativa vigente para todos los receptores de ayudas o subvenciones.

9. Pago de la subvención

La subvención se abonará de la siguiente manera:

- El 90% al tomarse el acuerdo.
- El 10% restante tras presentarse la memoria justificativa de la actividad.

10. Modificación de la subvención

Cualquier alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas otorgadas por otras entidades públicas o privadas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión de la ayuda.

11. Incumplimiento

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones que se prevén en la presente convocatoria por parte del beneficiario, conllevará la resolución o minorización de la subvención. En todo caso será de aplicación lo señalado en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y demás normativa concordante.

12. Interpretación

Cualquier duda que pueda surgir en torno a la interpretación de estas Bases, será resuelta por la Comisión de Euskera, Cultura, Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Villabona.

13. Normativa supletoria

En lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación lo dispuesto en la normativa aplicable a las Entidades Locales, especialmente la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 88/2006, de 21 de julio.



AMASA-VILLABONA
Villabonako Udala